大清光緒廿二年

第四千四百五十四號

# 叻報

（本館開設在書巴虱口門牌第七號）

丙申八月初六日

報每月一元叻銀每張五仙告白首日每字一仙（大英一千八百九十六年九月十二號拜六）次日後每字半仙隔日一出每字二仙皆按行核算









## 與客論中西異禮

客有造執筆人之廬閒候起居者相與縱談典籍兼及時事客曰前者俄國行加冕之禮歐亞諸國各遣其親信重臣往賀我。朝亦特簡李傅相航海至俄與禮之隆睦鄰之誼可謂周至傅相老成碩望久爲中外所欽心我　朝自親王以下名位之重無與傅相比倫傅相亦知此舉關係於中國者匪淺　帝心簡在自有　濬哲之知故雖以七十餘歲之人行數萬餘里之路不憚跋涉奉使俄京柱石元勳固應視國事如家事不可稍號安逸推諉避難至俄後俄廷厚禮有加視各國使臣尤爲優待蓋以此舉爲中國通商以來未聞之事而忽發轉於俄將來歐亞諸國或行加冕之禮中國自必援俄爲例遣使致賀則俄實爲發凡起例之國未嘗不與有榮施今則由俄而英而德而荷而比而法覲見其君主君后接洽其大小臣工考覈其製造之精良參觀其軍政之得失他日自強之道當於此基之而要自因賀俄啟之雖然加冕之禮西國視爲如是之重而我中國則未之前聞何耶主人曰不然此固我中國亦有之特今則廢弛而不講耳夫禮記有冠禮一篇儀禮亦有士冠禮一篇其中節目之繁詳哉言之苟視之不甚重何待筆之於書垂之於後乎古人以二十歲爲弱冠今時尚沿其稱俗並以未弱冠者爲未成人此可見其不輕而重矣余嘗謂凡人一生自幼以至於壯最大之事則有二一曰冠一曰婚自冠禮不講所存者祇婚禮而已古者男子三十而娶今雖未必盡遵然多在二十歲以外富貴之家以及宗支之不能蕃衍者或有子弟僅十餘歲而即爲之婚娶然十家之中不過一二是冠禮尤先於婚禮故記曰禮始於冠本於婚近世但有婚禮是本之先撥矣此實我中國之失禮而未能飾詞以諱者也客曰冠禮之說既聞命矣但予言冠婚之禮爲人生所最重則請即以婚禮論中與西亦大相懸絕中國男女婚嫁必先之以父母之命媒妁之言六禮既備然後能同牢合巹否則鑽穴隙相窺踰牆相從爲父母國人所不齒西國則不然男女相悅彼此同願即可配合如英國男女或有願與他國人結婚者其父母不允可以稟官成婚德俗則男女愛慕願爲夫婦雖未成婚即可相攜出游其父母亦不之禁且中國例禁同姓爲婚而泰西則除嫡姊妹中表姊妹妻之姊妹外即從父姊妹亦可聯姻此殆歐洲之殊俗乎主人曰媒氏之說見於周禮此我中國言媒妁之始其實古者未必盡然即如周禮有仲春會男女奔者不禁之文蓋謂男女之婚姻失時者任其自相擇配也西俗男女婚配雖皆自擇然於二十歲以前亦聽父母之命逾此則可以自相訂約然後赴教堂成婚是正合乎周禮會男女之義未可以爲非也至今之媒妁雖始於古之媒氏但古以之設官非即今之所謂月老自媒氏之官廢而婚姻之事但憑乎冰上人之一言於是夫婦之道乃大苦甚有提其簧鼓之口顛倒黑白簸弄是非及至婚娶以後夫妻視若仇讐室家願戚乖戾其略知自愛者坐是抑鬱以歿憂憤以終未始不皆由媒妁之言釀其禍且余竊疑周禮之媒氏特不過恐男女嫁娶或失時或不及時皆有乖於生育之道故天子特設是官以掌之非謂皆取決於媒氏也如必某女配某男某男娶某女媒氏一一主之則男女必皆有偶何以又有奔者不禁之語乎史言孟光三十未嫁父母問故光對以欲得賢如梁鴻者嫁之此事千古豔稱可知自行擇配我中國亦未嘗無之也若夫同姓爲婚中國固無是禮然魯昭公娶吳孟子廬癸娶慶舍女皆同姓也漢之王莽魏之王徽妻皆王氏至唐之李光弼光進兄弟勳業彪炳可謂一代偉人而其母則亦姓李中國雖禁同姓爲婚然亦偶見惟與泰西之視若尋常者自有辨別耳他如友朋相遇西國之禮或免冠或鞠首或握手皆有差等中國則祇有點首然免冠握手古亦有之要之中西之禮雖若異軌而原其始實不甚相懸於時已夕陽西墜林鳥還山客謝退主人乃濡墨而筆之

## 諭旨恭錄

○七月廿三日奉　硃筆江蘇江甯府知府員缺緊要着該督撫於通省知府內揀員

保奉歷賓恩補授爲事府少詹事欽此〔同日奉 上諭延茂奏查明副都統被參各節據實覆陳並查出另有勒索刑逼等情各摺片阿堯咯副都統富和前經給事中文郁奏參貪婪刻減又濫用非人各款經延茂查明均有實據富和本應嚴議姑念該副都統前在軍營曾有戰功現已病故免其置議伊奸驍騎校英魁遇案押放自便致相衆怨筆帖式富山驍騎校雙山爲該副都統代索賀壽各儀均屬有玷官箴僅予議處承訊輕縱英魁富山雙山均着卽行革職餘着照所議辦理至續經查出勒索刑逼案內之委官德力布着先行革職由該將軍督飭嚴拏提同富恩等衆公研訊確情從嚴懲辦該部知道欽此

德國電音 ○本坡實得力太晤士西報接初三日英京來電云俄皇在德啟蹕後德皇卽在俄歷士宴會文武臣僚皇在席間曾對衆云俄皇之意不過欲用其兵以維禮體而保太平而已至俄皇及朕意見甚屬相同皆欲聯合歐洲各國以便保護衆生利權及列邦疆土云云

英軍電信 ○本坡實得力太晤士西報接初三日英京來電云馬撫拿之亂其渠魁已被英兵所獲當在軍前訊定按照軍律用鎗將其擊斃矣

事難越俎 ○昨接英京來信云李傅相在英之際曾往拜晤前相格公當面晤之時傅相曾經談及新金山設立苛例禁止華人前往此事在英實不宜於袖手格公答謂新金山一地雖爲敝邦所轄然其地所行之政敝國亦有難於過問云云蓋新金山一境地廣民强英國不過爲之遙示羈縻實非他處外藩可比也

糞窖宜除 ○近聞有人在於青山亭後設有糞窖數所於此以藏糞穢遂致附近居民大受觸鼻難堪之勢此等之事在工部局所宜速行設法爲之遏止斷不可稍緩須與否則居於附近者將必被其所害況邇者鄉地常有時症則此事更不可以不防夫工部局於近年來已將各家厠所大爲整頓一律設桶裝載其糞不准如前仍用厠池惟未聞其預謀銷糞之所是亦未嘗非爲失計今見青山亭窖糞事爰并及此幸當事者其早圖之

利心不死 ○前報有華人二名住居大馬路某號稟請工部局准其設立豬墟以便經紀賣豬之事得以從中取利此請業已不成詎若輩仍復戀戀不舍於日前復經呈稟故昨工部局會議之際總辦人員再將此事道及查其稟內有言此事若准其開辦則每年願納餉銀一千五百元等語此等舉動實可謂利令智昏矣夫買賣之權實非工部局所能干預至發牌照之與否則自有專司彼民間買賣交易之端又何勞其橫來干涉耶今若輩竟向工部局瀆請不休洵可恨而復可笑矣

時症日紀 ○本坡時症自初三日至初四日查出者計有三起爰倂誌之

臬案三紀 ○初四日臬憲開堂決獄所訊僅第十六起葡人利色勝膺坐之案被告延有狀師代訴故竟日始能訊畢兩被告果屬有罪因判將其監禁一年

魚雷快鋼艦 ○海軍利器以魚雷船快碰船爲最便足以補鐵甲船之不及茲聞又有新出魚雷快鋼艦能擊魚雷及各兵艦是較之魚雷網魚雷筒等製而又過之矣其水綫英尺三百八十尺船面長二百九十五尺三寸寬三十七尺九寸高二十二尺八寸半在鹹水洋吃水十五尺大二千三百噸機器馬力八千匹每下鐘行二十英海里廠價三百六十七萬五千馬克從此海軍中又添一新奇利器矣

商局同心 ○香港來信云東方各電報局聯行增收電費一事香港上海及別埠之英人商務局以此事於生意場中大有關礙皆起而力爭天津商局繼之亦出而阻撓務令照常征收而已

日購商輪 ○東洋來函云目下該國雖與中國言歸於好而日人武備無日不極力講求茲聞日廷又向上海某德商洋行購定商輪數艘以爲運糧載兵之用蓋中日既已和睦自宜長保太平之局而日人尙置備船艦斯夕不遑蓋俄人保護高麗之事日人銜恨已久不欲降心相從故力求武備以爲報復之舉然卒亦無如俄何也

焠船致命 ○威海衛之役兩國沉船多艘定遠鐵甲戰艦亦隕沒其中日人甚爲惋惜遂有講於日官願將船起出或撈取器械者茲聞東洋報言有善於入水之日人於西八月二號在威海用炸藥欲將定遠艦轟燬始則攜藥入水置於該艦底燃着藥引卽出水聽候詎約逾半下鐘絲毫未發某疑引未燃着卽復入水查看詎未幾砉然一聲某被轟斃命向之善於水者今則見其入不見其出矣

阻礙行期 ○本月十四日長崎船報云香港一埠疫癘消除港官已出示曉諭爲潔淨之埠惟是船艘到崎日官仍須嚴查因是船商嘖有煩言此因香港前當疫症流行時船隻之至長崎拘留查驗尙不過一下鐘之久今時症已消而反故意留滯未免心不能甘聞上海輪船到崎時等候兩下鐘之久丹打剌士等船則等候三下鐘之久方見其到船查驗以致阻誤時辰甚爲不便也

牛庄近事 ○牛庄西友來函言前數日有俄國武員一隊由高麗取道海城而來聞此俄員先至鴨綠江某處沿途測看直達海城復由海城至牛庄又有俄員一隊由海城前赴盛京擬會同前隊俄員同往大連灣旅順兩處測覽形勢沿途有中國及高麗人爲之通事云或日

新印臺灣地圖發售　○啟者茲有新印之臺灣地圖精細異常經緯度數井然不紊所謂羅千里於咫尺者目今台事戰爭未已正有心人所宜亟爲考究者請君賜顧請移玉至本館面商可也　本館謹啟

# 出售象頭標蜜酒

TRADE-MARK

啟者本公司由歐洲督辦象首票卑先那蜜酒來叻發售專者實得力　諸仕商所用此酒氣味香醇且能除煩解渴於實得力士嘜最爲合者特將其標式列報中俾諸君一覽而知　欲求購取倘蒙光顧請至舊巴剎街萬興號右鄰本司公啟認象首標爲記庶不致誤價極平售特此佈聞　希惠顧

大英一千八百九十三年四月廿一號

新嘉坡德買公司謹啟

實源號輪船開行日期　○本號輪船往來各埠船期開列如左　在各埠往實叻日期　在實叻往麻六甲每逢禮拜一五日下午四點鐘開行　由麻六甲往英娘每逢禮拜二六日中午十一點鐘開行　由英娘往吉隆坡每逢禮拜二六日下午六點鐘開行　由吉隆坡回英娘每逢禮拜二四日下午四點鐘開行　由英娘回麻六甲每逢禮拜二五日上午十一點鐘開行　由麻六甲回實叻每逢禮拜三日下午四點鐘開行　各另輪船在叻往麻六甲吉隆坡實叻午等禮拜五日下午三點開行特此佈聞　實源號謹啟

# 紅首冠仔標萬蘭地酒出售

Bisquit Dubouché & Co

COGNAC

啟者本公司所製之紅首冠仔標萬蘭池酒馳名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱十一年之久而其酒收存有數十年方肯出而沽賣故其熟氣概已全消所以　諸君沽飲者均深獎譽在歐洲一帶各國之人無不喜飲此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自此酒到叻而後凡沽飲者無不咸稱其美且此酒與本坡天氣甚屬合宜諸翁賜顧祈細心辦認紅頭庄及以上所列各票頭并有來士古乙拿模只公司等西字爲憑庶免爲魚珠之混是所切盼

大英一千八百九十六年正月二十三號

丕殺呼卑即前加珍麥洋行謹啟　巳

# 正金鐘標萬蘭池酒出售

L.DORVILLE

COGNAC

啟者本公司所督辦正金花鐘票萬蘭池酒久已馳名叻地華洋諸君子均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應沽凡有欲各顧者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍可至本行沽買至此鄙造製之法精妙異常酒味甚清以之蒸餾者皆爲上等之料無偽充之弊此酒若在本坡沽飲甚屬合宜且價亦甚廉　諸翁沽用須爲留心辦明以免魚珠之混現在市上假冒者甚多以上所有各標如無本行丕殺呼卑字者即爲假貨幸勿爲之誤買　本行有厚賠焉

大英一千八百八十九年十二月三號

丕殺呼卑即前加珍麥洋行謹啟

新嘉坡丕殺呼卑公司

專辦祖家頂上美酒發售此係

前膠東木原庄諸君光顧鑑明標印

賞格 ○謹緣老巴剎合振號生理倒閉該店東陳壽團現已逃匿無蹤倘有能知其潛匿何所前來報信帶引官差同往緝拿果得捉獲其人願酬花紅銀五百大員立此賞格是實決不食言特此佈 聞

光緒廿二年七月二十三日 立賞格人豐利棧莊錦源昌再合榮泰號謹啓 十

童戲新到 ○啓者本班童戲起自潮州不惜資本揀招伶俐子弟延聘名師精工教習做古作今種種演劇各人各事至於服飾各具新庄雅觀時派實與尋常等班殊不相侔前在潮屬等處開演素蒙 諸士商僉加稱賞馳名久著住潮稱爲上班茲欲遨遊星洲初住怡園擇定八月初七晚開演以備 諸紳商悅目賞心屆時祈勞 玉趾共快覩焉特此佈 聞

光緒二十二年七月二十八日 潮音老源盛班主人謹啓 一

大荷蘭國駐劄總領事官告示 ○大荷蘭國督憲駐紮新嘉坡總領事官弗 爲招承餉碼事照得蘇門答臘東境一帶地方之鴉片烟碼欲招人承辦惟打棉香轄下分縣不在其內又該地之賭及酒碼亦招人承充惟望加麗及打棉香轄下分縣不在其內以上各碼係承充一千八百九十七年或承至一千八百九十八年及一千八百九十九年均無不可此碼定於西本年實添末月十號禮拜四或在此期之後等日在日裡之棉蘭地方出投 又蘇門答臘東境望加麗地方承攬戰鹽入口及在境內發售之餉碼 又在孟加麗抽收勿勝煎蝦米魚子等件課稅餉碼 又在望加 高謀 丹那浮底 鐵老 打寶英 此係孟加麗屬地 以上各地之典當餉碼係承充一千八百九十七年或兼充至一千八百九十八年及一千八百九十九年此各碼則定於西本年實添末月十七號禮拜四或在此期之後等日在孟加麗出投汝等有欲承充者其如期前往投充可也此論

大英一千八百九十六年八月十八號 示 十

樂施社捐緣小引 ○竊以捨施棺木本仁人惻隱之善心而超度幽魂亦君子慈悲之雅念歷觀近世禍變靡窮遍地天災增人悚懼或兵刀或水火或時疫或旱荒種種危機至茲實烈此豈彼蒼之薄待於人實由人之造孽弗改有以自召耳我輩叨 天盛眷異地經營既生理之裕如復起居其無恙允宜修些善果答謝 浩恩惟是善路多門行必擇夫急切此時最急切者莫如施捨棺木之一端迴首豁門富戶無多貧人甚衆當此米珠薪桂凡屬窮苦度日本難何況疾病死亡棺衾何自而出覩茲情景心目慘傷雖有諸善士發心設施棺木其奈近者得受其惠而遠者每多向隅屢屢未易取求徒增嘆望茲擬在於嘉禾山設立樂施社專捨窮人不測棺木舉一誠樸之人以董其事凡有探入成宗籍棺櫬誼卽分發就近備善局貯存以便貧而無力者臨時取給應用各立一册存記亡者姓名年歲住址集有成數或三十人或五十人卽爲延僧禮懺超度幽魂四處鳴金求助冥錢自有屬捨庫錢邀其福祐者如此則善端週備亦以補諸善人之不逮庶幾方寸可安矣無如大廈非一木可支成裘豈一腋而致是所望備 大君子 大善人慨解囊金俾成善舉多多樂助各盡乃心福及子孫未有佳於爲善功歸道德奚足惜於散財覺天地之好還願人心之喜捨是爲序

大清光緒廿二年七月初十日 樂施社同人謹啓 十

收緣告白 ○啓者廈島嘉禾山樂施社創設施捨棺木本被暨請別埠諸大善士喜捐之緣經各董事公議僉舉 陳清泰 陳春明 僉等押數發出收單收領緣項以備施發而逐月收領利息單據另舉董事司理倘諸大善士有未週知欲樂捐題者可在大小坡諸董事處捐題而須卽由該處發出單據收領隨將分簿捐題緣簿之處臚列於後用昭仁覽

大清光緒廿二年七月初九日啓 十

計開 小坡合春號 大坡橫石仔陳聖王邊上林號 墊枋路頭豐源號 中街承福源號 源順街建發興 滙豐銀行薛有文

花園出稅 ○啓者茲本號有園一所坐落大吧窰之馬實蘆知亞路名曰坤豐園茲欲將此園及其中傢私器物等出貰與人 諸君有欲稅貰者請至本號面議便得特此佈告

光緒廿二年二月十一日 黃坤豐號謹啓

年而上海蘇州兩處已有紳富籌集股份稟請承辦機器織造各事宜江甯雖屬省會究與通商口岸有間凡西學製造等事風氣未開自桂鄰亭觀察總辦商務局後首有劉雨生集股於馬路旁開設咸泰公司承辦馬車拉車嗣有吳某等集股銀四萬兩楊某等集股銀八萬兩均請設立公司購辦機器磨麵礱米又有陳某集股銀四萬兩請購小輪船由金陵來往袁浦一帶又桑某等備銀十餘萬爲銷收桑繭開辦機器繅絲均奉觀察批准舉行現聞又有某茂才擬設公司製造火柴須集股銀十餘萬兩凡此數事皆民間日用所需之物將來銷場必旺利益必宏從此日盛月增收回外溢之利權爲禁拭目俟之

中法換約 ○西友寄來尺素云李傅相前與法邦時聞有與法更換商約之舉所議各事以教堂購買地基與民教舉貫爲要次重者雲南疆界亦頗侃侃執言不爲所屈其餘各事大半率由舊章無大更動詩云王事靡鹽不遑啟處傅相有焉

俄人調軍 ○琿春友人寄來手翰謂俄軍前數日接得該國要電命將強軍五營立調回西駐紮蒙古邊界至於所爲何事則不得而知聞諸言有俄人四名遊客二名曾到界外遊賞蹤跡杳然俄官疑有謀贓情事特飭該軍在彼嚴密查訪云

狂夫可憫 ○京師來信云初八日有朝鮮人方巾白衣手持名片於東華門外徘徊不去自稱曾爲該國主事名王長盛因有天大奇冤來叩闕昭雪以釋仇讐云云以後語言不甚了了忽又向人詢問　皇上何時出宮我有冤摺一扣必當投遞或問何言則又含糊其詞似瘋非瘋按朝鮮已歸自主凡其朝政已不與　中朝相干該人尙來此呼冤其人可欽其心可憫矣

強攬華權 ○中國遣蜂蠆之毒志欲精練陸兵重創海軍聞已向英德各廠訂造戰艦而聘德國名將訓練陸軍初不料俄人之振振有詞也頃閱上海字林報云駐京俄使聞此消息啣謂總署曰貴國重創海軍於俄關繫極大本大臣分應保俄在華之利因堅請錄用俄薦之丹國人一名又言中俄之交甚密俄皇不能坐視中國聘他人以主海軍也總署王大臣以俄使無強薦人才之理竭力辭之且言中國今無海軍丹人之來無從位置俄使曰人才難得不如早聘之爲妙若謂無從位置則姑使之居旅順口或在水師學堂均無不可總署意仍不願因曰我已聘英國司令官貴大臣所薦之丹人剛將也使隸令官之下未免屈抑若與令官平列又恐才望品級均不相符故不如其已也俄使曰即使之副英將可哉可哉若欲郤本大臣之情則不可不可總署不得已而許之字林報又云嗚呼中國海軍之立否尙在未定之天而觸俄忌而攬華權端倪畢露茫茫後顧將若之何今聞丹人業已就道夫丹人者雖以讀書勤學著名然其國本無海軍僅藉內河數舊船以供水師將領之操演今欲遠來華海調度新船事之可怪孰甚於此而況華人於水師學問本未講求水師學堂亦嫌不足今方將崇尙英國語言文字延請西師購備西器講求西學乃任一不諳英文不明英事之丹人強預其間試問於華何益是故中國而不欲重創海軍則已欲創海軍舍英莫兩國人無一堪參謀帷幄者若用丹人豈不全功盡廢然則丹人之來非欲充中國海軍教習也俄使聰明無比亦非欲使丹人亂中國之軍律也默揣其意必別有與國政相關之處與言及此危乎殆哉至於中國陸軍宜聘德人教習假使將來成軍之際俄使又出而干預更將奈何矣要之此種情形實起於一千八百九十五年俄人助華奪地之役華官初甚德之繼而悔之曰是直救我於豺狼之口而攖諸熊羆之掌嗚呼始謀不臧嗟何及矣字林報末又曰余英人也所望我英派駐北京之官吏常將類此之事咨呈英海部切弗學寐子之晝寢而任絕大之關係猝起於不及覺也

紙烟暢消 ○有得見日本橫濱埠美國烟捲公司報單者爲言美人製造紙烟近年銷售於東方大有意想不到之盛自去年十一月廿三號起至本年四月廿四號止凡一百五十日中國及東洋人共吸紙烟一百六兆八億六萬枝分而計之美烟之售於橫濱總局者每日約七十萬枝況此五閱月中別消上品美烟計價英金一萬磅不遂成美國東南通商務之大宗哉然此宗商務之盛不過近年耳猶憶一千八百九十一年烟公司派李某至橫濱兼售紙烟通計一年中祇銷二兆枝既而採製佳品設法而銷日人羨之百計仿造祇以烟質過劣日本之所謂上品者尙不及美之下品故雖工價極賤又省轉運之費仍不能望美烟之項背至九十三年分美烟已共銷五十兆枝至今九十六年分遂增至二百五十兆枝上海橫濱兩烟行各向美月定七兆五億枝且本年三月間另買大烟十五兆枝行銷中國內地夫以五年之間由兆枝增至一百廿五倍再閱五年其數尙可億指乎然即以本年計各烟棧長於地已有奐程一萬里若對穿地球而過兩端尙各溢英程一千哩夫中東各人所吸之水旱各烟本屬損多益少然利源猶在中國也今乃變而吸美烟以每千枝作銀二兩計算每年坐耗華銀五十萬兩甚於鴉片之外增一漏卮有心人能無浩歎哉

漢城近述 ○朝鮮於上月念三夜九下鐘時大雨傾盆直至天明始止漢城內外溝澮皆盈水標橋兩岸居民院內水深二三尺房屋倒塌無數楊華津附近有小村人家十數戶被水沖沒淹死老幼二人又忠淸道之槐山延豐兩郡亦被災頗重云○英公使館總領事君今夏在仁川口避暑聞觀刻下忽得目疾由仁川電報本國請假養病旋經英政府覆電准其秋後回國聯當賞給養廉並由中國北京總領事署門放出二等參贊官朱君接任朝鮮漢城總領事保護華商事務想七月底可以到任矣○漢城西門外華山上月十八日石匠放雷轟擊山石城內不知其事一聞炮聲隆隆疑有警變鮮捕鮮兵並俄兵等一時盡皆嚴隊以待直至報馬回報始稔知悉當經警務官將匠頭傳至論以嗣後再放地雷須知照本衙門以免驚恐並須在沿路山頂插旗截阻路人俾免誤傷一切匠頭諾諾而去○日前風聞忠淸道靑山郡地方變民

又超共三百名肆意刼掠鄰守李奎[illegible]馳赴公州府觀察使立發鮮官兵往剿當場擊死四五十名生擒十餘名餘均紛紛逃竄不知所終〇由漢城以達松都平壤義州之電線刻已開通由朝鮮農商工部大臣掄秉稷總辦電局事務消息靈通官商便之

騙及鄉車　〇近來局騙之術愈出愈奇亦愈趨愈下甚至僅值數元之物而亦買其心思肆其伎倆者於以見人心之日詐世道之日偷也有閩人張其水者在小坡栢巴律第一百十一號門牌開設成發號手車館置有出稅手車十餘輛得利頗豐本初四早九下鐘時有葡萄牙人某甲衣衫楚楚似係經紀中人帶一僱人到張館內聲言要雇沒字牌[illegible]手車一輛以為家用張適積有舊手車數輛喚甲選擇甲選明價銀十七元甲囑僱人先將該車牽回復謂張曰爾可隨我到土庫街某洋行內取銀可也又云我行內俱用鈔紙爾須帶現錢數元前往對找云云張聽其言殊為有理遂與某甲同坐一車至土庫街花園邊某洋行內囑張在樓下等候已則上樓未幾果攜下鈔紙二張各十元共二十元交張張則找他現銀三元維時張不勝之喜揚揚得意而歸以為該車僅值八元今售十七元實出意料之外及至是日下午攜出一紙丟還店稅館被屋主看出破綻係香港一元之銀紙而改作十元者斥其存心欺騙擬欲鳴捕拘拿詎經其水矢口告明其故始作罷議後張不甘赴至某洋行尋訪某甲據云該行內並無其人想係馬騙兒借此以為欺騙地步耳張聞言之下不禁垂頭喪氣怏怏而返

臬案四紀　〇初五日爲臬署開堂決獄第四日之期是日臬憲陞堂提訊第十五起穆拉油婦雪被控騙案訊定後判將其監禁三閱月判畢即提訊第十九起雪蘭控告伊同籍人亞兒宇申騙上騾之案訊定後判將申監禁一年判畢後復訊第十七起穆拉油差宇嗎俱傷致命案訊畢後以被告為無罪將其釋放至周金生所犯竊案亦經訊及惟尚未畢厥詞命暫展至初八日再訊

游僧爲盜　〇近來坡中頗多雲游行腳僧並無卓錫住址每寓散僻處所或手車館內逐日沿門托鉢挨戶化緣但爲裝修五臟神殿之計昨日早有一游僧到小坡亞兒巷第五十二號門牌閩人孫某住宅手敲木魚口求佈施適見廳事無人因即搶入竟將孫某錫燭台一對竊去甫為對門某小童撞見報知孫某趕即追踪搜出原贓擬欲鳴捕該僧苦口哀求叩頭如搗蒜孫念其出家人且原物未失遂縱之而去如該僧者其殆所謂和樣者乎

痛切剝膚　〇有潮籍人坭水匠某甲初四日在老爺宮口修整屋宇甫其右手被石柱之索絞折痛極而暈厥者同夥將其送往醫院調治又閩人蘇某亦坭水匠初五早在衣箱街御造新屋正在二層樓前操工之際不料立足不牢從空翻跌而下以致面目受傷左手亦被挫折後亦送往醫院調治

公堂瑣案　〇初五日巡理府提訊詔安婦林氏控告粵人胡亞生強搶銅鐲案據林氏供稱住在域多利亞街初一晚攜有銅鐲六元路經芭古魯街之亞潮巷突被胡亞生強行搶去銅鐲一元五角八占當時鳴捕將胡拘獲云云府尊遂判胡亞生監禁四十二日併充苦工又訊閩人黃石竊米案據暗牌華差稱本初三日下午嘗見舟人黃石肩負白米約有四十斤之譜詰其何來詎黃嘗語支吾知係在船竊取爰為拘獲送案查黃前曾犯盜一次遂判黃石監禁二個月〇又訊閩人丁德控告其同籍人陳同賴債行兇案據丁供稱住牛車水大馬路本初二日向陳討取欠項詎陳不特不肯認還並以石子擲擲致其頭額受傷以故鳴捕將其拘獲云云府尊遂判罰陳銀二十元無銀改禁一個月併須覓人担保五十元三個月內不再滋事無人担保加禁四十二日〇又閩人張藍住在梧槽律開設建德棧荷蘭水店控告其同籍人協齊王淡寶騙去銀十四元一角又水樽六十支值銀十元等語府尊將案展至十二日再訊被告覓人担保二百元在外候訊

泉報選錄　〇太子少保兩廣總督臣譚鍾麟　頭品頂戴廣東巡撫臣許振禕跪　奏為審明謀殺胞叔一家六命重犯先行正法恭摺仰祈　聖鑒事竊據石城縣知縣向秉森詳報縣民吳家紹等謀殺胞叔吳庭惠一家六命一案當以情節重大批飭解省審辦茲據署廉州府知府周銘瀛解由臬司覆審錄勘前來臣等親提研鞫緣吳家紹吳耀洸吳炳洸及已獲病故之吳家瓖均籍隸石城縣吳耀洸吳炳洸係吳家紹之子已死吳庭惠係吳家紹吳家瓖胞叔均已分居各爨老吳彭氏係吳庭惠之妻吳家謙係吳庭惠之子小吳彭氏係吳庭惠已故長孫吳煥洸之婦吳輝光係吳庭惠次孫吳竟生係吳庭惠曾孫吳家紹與子吳耀光吳炳光平日交結匪類吳庭惠時加訓斥吳家紹心中不服又時向吳庭惠及其子吳家謙借貸不遂益加忿恨吳家瓖亦因爭放田水與吳家謙挾有夙嫌光緒二十一年十月內吳家瓖與吳家紹各談論備吳家紹憶及吳庭惠父子相待刻薄並以吳庭惠家無近鄰起意將其父子殺害洩忿邀令吳家瓖幫助吳家瓖亦因前嫌忿恨當即允從約俟遇便行事是年十二月二十一日吳家紹探知吳庭惠父子在家即帶同伊子吳耀光吳炳光並約吳家瓖及其子在逃之吳積光吳亞士一共六人各攜刀傍晚時分先後齊至吳庭惠門首吳家紹囑吳積光在門外看守自與吳耀光吳家瓖吳亞士同進屋內吳庭惠正與吳家謙境生在廳堂同食晚飯家紹等拔刀上前向庭惠家謙　撲砍家瓖吳亞士砍傷庭惠　頂心咽喉左右額角等處家紹砍傷吳家謙左太陽額角上下唇吻等處均各登時殞命輝光境生攙護耀光乘勢砍傷境生腿脥咽喉等處炳光砍傷輝光腿臂膊輝光跑出門外積洸赶攔砍傷輝光額角傷左等處立各身死積光隨進屋內適直小彭氏聞聲走至瞥見喊捕揪住耀光髮辮不放積光上前用刀砍傷小吳彭氏腿夾[illegible]喉左右胳肘等處鬆手倒地身死吳世紹令炳光亞士入室尋殺還見老吳彭氏跪地求饒炳光用繩將其咽頸套住與亞士各執繩

頭獄觀者吳彭氏亦即氣絕殞命輝光之妻吳鄧氏乘閙由後門逃出家紹等趁未拷取什物隨各走散旋經該縣訪聞並據屍親吳鄧氏報驗獲犯訊詳批飭提省審辦行據該縣親身押犯解省案犯家環行至化州白藤上地方猝患吐瀉醫治不效病故就近移請化州驗解將現犯家紹炳光耀光並屍親卷宗解省發委廣州府督審明確由司覆審解勘據各供認前情不諱案無遁飾查律載謀殺期親尊長已殺者凌遲處死又謀殺緦麻以上尊長已殺者皆斬又殺一家非死罪三人者凌遲處死財產斷付死者之家爲從加功者斬又例載殺一家三命以上兇犯審明後依律定罪一面即行奏聞一面恭請　王命先行正法又殺一家非死罪三四命以上查明被殺之家未至絕嗣者兇犯之子年在十六歲以上改發極邊足四千里安置年在十五歲以下與兇犯之妻俱改發附近充軍地方安置若被殺之家實係絕嗣將兇犯之子年未及歲者送交內務府閹割奏明請旨分賞十六歲以上者仍照前例發極足四千里安置各等語此案家紹因胞叔庭惠時加訓斥又因借貸不遂心懷忿恨輒敢起意商同伊子耀光炳光並已獲病故之家環在逃之積光亞七等謀殺庭惠等一家六命實屬兇殘已極查謀殺期親尊長與殺死一家非死罪三命以上罪均凌遲家紹合依謀殺一家非死罪三人爲首凌遲處死律凌遲處死該犯兩犯凌遲於處決時加割刀斃炳光勸斃小功服叔祖母老吳彭氏罪應擬斬與殺一家三命爲從罪名相等自應從一科斷耀光除殺死緦麻堂姪境生應敍輕罪不議外炳光耀光均合依殺一家三命爲從加功者斬立決律擬斬立決臣等於審明後恭請　王命飭委臬司魁元署撫標中軍參將張記廷將該犯家紹綁赴市曹凌遲處死仍將首級解回犯事地方懸杆示衆以昭炯戒並將該犯炳光耀光先行正法家環同謀殺死胞叔庭惠等一家六命應照謀殺期親尊長不分首從律擬以凌遲該犯業已在途病故飭縣照例將屍梟首示衆該犯家紹之妻陳氏及子郁光燦光亞七亞八十雖無知情同謀及在場助功均應照例緣坐被殺之戶現雖絕嗣惟輝光之妻鄧氏身懷有孕應將該犯之妻子陳氏等先行拘禁俟吳鄧氏產後再行分別辦理仍查明該犯家紹名下財產斷付屍親收領以資養贍逸犯積光等緝獲另結兇刀供棄免起屍棺飭埋無干省釋宗圖飭取另送除供招咨部外所有審辦各緣由臣等謹合詞恭摺具陳伏乞　皇上聖鑒謹　奏奉　硃批刑部知道欽此

---

滄何輪船行期　〇啟者茲有滄何火船名瑞生大有一千七百七十六噸已於西本月初五日由香港起程定於西本月拾七號即華本月十一日即能抵叻上落客貨畢即展輪往檳榔嶼　加剌吉打等處　諸貴客有欲附貨者請至本行相酌爲盼此佈

大英一千八百九十六年九月拾二號　大淸光緒二十二年八月初六日　莫實德洋行謹啟

---

收信告白　〇啟者本號專代　諸君收帶保家銀信前往漳泉金廈等處往來迅捷穩固無虞所有信銀隨到隨派并無遲延　諸君有惠顧者請新　玉到敝號面商便妥

玻璃後街第三十一號門牌源成發號謹啟　光緒二十二年八月初五日

---

楊逢春堪輿先生第一家奇門擇日　〇師云天星日課首要吊太歲並祀主生年眞祿馬貴到坐向次要課利元廉武三吉插天一氣生入進神三合旺山相主格方能發福久遠如祀主家急欲催丁財者另有一法秘遁七十二局奇門貴人對應用事日時專催財丁之捷徑也再言祖傳地理三元大卦九星運氣點穴立向城門妙訣弟在嶼久聞楊先生名揚四海弟親臨求教立向擇日果然應驗奇門之妙手弟故略表片晉通知　諸尊翁福與人同之意也

先生寓馬交街尾二馬路茂和店內　光緒二十二年八月初三日　弟李賜義謹啟　申

---

# 正呂宋烟發客

啟者本號烟廠向在小呂宋意未耶拿棟選正地道烟葉製造各款星妹麥仙花麥雙馬麥呂宋烟經已馳名中外其雙馬麥中更有二百庄白結度經尤爲冠冕氣味香順蒙琛客留心細察庶免魚目混珠由庚寅年特設一舖在香港上環百步梯對面合盛隆一舖在上海虹口大馬路錩華號今復設一舖在新架坡馬交街門牌第四十四號開張並承辦各款呂宋烟發行貨眞價實茲嘗新張伊始價甚相宜以圖久遠　諸尊光顧請移　玉到本號面議是禱各款麥頭太多不能盡錄謹此佈

光緒廿一年八月初一日　新架坡馬交街合和隆謹啟　K

---

# 牙科老手

啟者余向在新嘉坡漆木街第拾六號門牌創設游藝軒鑲牙生理歷勸討究業已有年凡鑲金鑲樹膠等托莫不精良可裝可除與眞牙無異并精脫牙補牙兼醫牙患荷蒙　賜者許獎紛紛惠顧實有應接不遑之勢茲特禮聘著名牙科老手　陳滿祥先生到館助理鑲牙等事　先生妙技如神名傳遐邇今幸得其相助則於鑲牙諸事自必更臻神妙有非他人所及　各君賜教請　玉臨本館面商爲盼

大淸光緒二十二年六月廿八日　游藝軒牙科西醫黃渭亭謹啟　卬

---

# 大荷蘭國駐紮新嘉坡總領事官告白

啟者茲有望嘮鄉地方之酒賭當各碼餉招人承辦其碼餉承充一千八百九十七年一載爲期或承至一千八百九十八年及一千八百九十九年三載之期茲定於西本年實添末月十九號即華八月十三日在文島出投承辦者請屆期　玉臨投充　諸君有欲是荷

大英一千八百九十六年七月一號　署荷國駐紮新嘉坡總領事官弗羅里謹啟




# 三品出售

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒[illegible]式醫皆有年[illegible] 諸君莫不稱其香與[illegible]有[illegible]之徒假冒本[illegible]三品圖欵式以圖[illegible]目亂珠[illegible]可恨[illegible] 諸君欲買本行自頭三品[illegible]招牌之內有[illegible]包[illegible]學字[illegible]也公司者始[illegible]若此字樣即[illegible]認[illegible]此佈

大英一千八百八十五年十二月十[illegible]號

劉[illegible]公司[illegible]

# 法國現上蜂窠標萬[illegible]酒出售

敬啟者茲本公司親由法國督辦[illegible]上好萬[illegible]泡酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙藥無窮今市上所有萬[illegible]泡酒無有能出其右者誠從鋼中妙品也至此酒惟本公司一家而出餘無別家出售 諸君光顧須細認蜂窠標識爲[illegible]蓋細辨香味方不致誤價甚相宜倘有賜顧之爵者請早至[illegible]臨沽買是幸

大英一千八[illegible]八十八年六月二十[illegible]號

大清光緒十四年[illegible]月十一日

[illegible]公司謹啟

# 密酒發賣

啟者茲本行由歐洲辦到上等密酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧新爲細認免致有誤蓋聞有無恥之徒假冒本行標造標酒希圖魚目混珠最堪痛恨今本號再行擬定於酒樽木塞內加鐵烙鎖行形以示[illegible]別 諸君有知何人假冒到報本行察明即謝紅銀二百大元[illegible]當訊定即能給發斷不食言再此酒不能販往加[illegible]吧 三寶壟 [illegible]里末 [illegible]加錫 檳榔嶼 日裡等處其他各埠均能運往[illegible]此佈

大英一千八百九十三年五月廿六號

大清光緒十九年四月十一日[illegible]

[illegible]也洋行謹啟

# 烏密酒發賣

啟者本行向由英國督辦各種英酒來叻發售久已馳遠近名茲復由英新到新嘜[illegible]斗[illegible]字號之狗頭嘜烏密酒到叻[illegible]此酒香味異常不[illegible]飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也 諸君光顧請看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘 諸君欲點飲者請至本行取用可也此佈

大英一千八百八十八年八月十五號

明[illegible]也洋行謹啟

# 馳名鐵櫃發售

警思營生之道所最要者鐵櫃藏銀然必須有[illegible]始[illegible]此本行鐵櫃所以爲 諸翁之所共賞也 啟者本行所賣之鐵櫃久已馳名於東方一帶而於叻埠則更名尤著至本行所賣此等鐵櫃已有三十年之久其製爲堅固保能避火且其匙鎖甚妙斷非盜賊等所能開計其櫃全身均用鐵製並無雜以木料且鐵櫃自始至今均爲一式堅固無[illegible]有優劣之分至於各[illegible]大小不一而價値則約一百兩至四百兩凡用之者可保其不畏焚燒即火災亦無所慮本行之鐵櫃實爲叻埠華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之佈聞 諸君有惠顧者新[illegible]玉[illegible]駕爲[illegible]

大英一千八百八十九年十一月廿六號

明[illegible]也洋行謹啟

Printed and Published by See Ewe Lay, at the "LAT PAU" Press No. 7, Malacca Street, Singapore.